

DODATEK č. 1

ke smlouvě o poskytování služeb, č. j.: VS-8952-1/ČJ-2020-802177-SML, uzavřené mezi
Vězeňskou službou České republiky, provozovnou Střediska hospodářské činnosti Věznice
Pardubice a společností Faurecia Interiors Pardubice s.r.o. ze dne 27. 1. 2020
(dále jen „**smlouva**“)

I. Smluvní strany

1. Poskytovatel:

Česká republika – Vězeňská služba České republiky

se sídlem Soudní 1672/1a, 140 67 Praha 4

Provozovna Střediska hospodářské činnosti

za kterou právně jedná na základě pověření generálního ředitele Vězeňské služby České republiky č.j. VS-95867-59/ČJ-2016-800020-SP ze dne 1. 7. 2022 vrchní rada plk. Mgr. Jaroslav Rozsívál, ředitel Věznice Pardubice

Adresa pro doručování: Věznice Pardubice, Husova 194, P.O. Box 18, 530 44 Pardubice
IČ: 00212423
Bankovní spojení: Česká národní banka, Praha
Číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „**poskytovatel**“)

a

2. Objednatel:

Faurecia Interiors Pardubice s.r.o.

se sídlem: 530 03 Pardubice, Pardubičky, Průmyslová 537

za kterou právně jedná Jiří Vaverka, Lenka Hauptmanová – prokuristé

IČO: 27848663

DIČ: CZ27848663

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

č. účtu: [REDACTED]

(dále jen „**objednatel**“)

(dále společně též jako „**smluvní strany**“)

Smluvní strany uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 ke smlouvě.

II. Obsah změn

Smluvní strany se dohodly ve smyslu čl. X. odst. 3 smlouvy na změnách smlouvy, a to:

1. V čl. II. odst. 1 smlouvy se stávající text nahrazuje novým, který zní:

- (1) Poskytovatel se zavazuje pro objednatele poskytovat v rámci provozovny Střediska hospodářské činnosti služby formou ručních prací spojených s opracováním dílů pro automobily, jejich kompletací, čištěním, lepením, kontrolou a balením (zejména montáž SPEAKER, montáž DECO lišta, montáž SIDE COVER a montáž MEDIA BIN ROOF) + montáž dřevěných palet a manipulace s baleními dle požadavků a pokynů objednatele (dále jen „služba“). Poskytovatel bude provádět uvedené činnosti prostřednictvím odsouzených umístěných ve Věznici Pardubice (dále jen „věznice“). Práce budou prováděny v provozovnách pronajatých objednatelem v areálu věznice (budova č. 17) po odsouhlasení odbornou komisí poskytovatele.

2. U čl. IX, X, XI smlouvy dochází k přečíslování (posunu o jedno číslo) na článek X, XI, XII a nově se vkládá čl. IX, který zní:

IX. Ochrana osobních údajů

- (1) Předmětem této části smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností při zpracování osobních údajů ve smyslu čl. 28 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „GDPR“).
- (2) Objednatel smí zpracovávat pouze takové osobní údaje, které souvisí s předmětem smlouvy o poskytování služeb a jsou pro její plnění nezbytné. Zakázáno je zpracování zvláštních kategorií osobních údajů ve smyslu GDPR.
- (3) Osobní údaje odsouzených budou zpracovávány v rozsahu:
 - a) kategorie osobních údajů (dále jen „kategorie OÚ“) č. 1: jméno,
 - b) kategorie OÚ č. 2: příjmení,
 - c) kategorie OÚ č. 3: datum narození.
- (4) Osobní údaje příslušníků a zaměstnanců věznice budou zpracovávány v rozsahu:
 - a) kategorie OÚ č. 1: jméno,
 - b) kategorie OÚ č. 2: příjmení,
 - c) kategorie OÚ č. 3: telefon.
- (5) Osobní údaje budou objednatelem uchovávány pouze po dobu platnosti této smlouvy o poskytování služeb. Po ukončení této smlouvy je objednatel povinen veškeré osobní údaje podle odstavce 3 a 4 předat zpět poskytovateli, osobní údaje vymazat

a zlikvidovat všechny existující kopie. Povinnost vymazat všechny existující kopie osobních údajů nevznikne, pokud je jejich další uložení vyžadováno právem Evropské unie nebo právním řádem České republiky.

- (6) Objednatel se zavazuje, že technicky a organizačně zabezpečí ochranu zpracovávaných osobních údajů v souladu s článkem 32 GDPR tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k údajům, jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití a aby byly technicky a organizačně nepřetržitě po dobu zpracovávání údajů zabezpečeny veškeré povinnosti zpracovatele osobních údajů, vyplývající z GDPR a právních předpisů.
- (7) Objednatel se zavazuje, že zpracovávání osobních údajů bude zabezpečeno zejména následujícím způsobem:
 - a) k osobním údajům budou mít přístup pouze oprávněné osoby objednatele, které budou mít objednatelem stanoveny podmínky a rozsah zpracovávání údajů,
 - b) osobní údaje budou zpracovávány v prostorách, do nichž budou mít přístup pouze oprávněné osoby objednatele a jeho dodavatelů,
 - c) oprávněné osoby objednatele, které zpracovávají osobní údaje podle této smlouvy, jsou povinny zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo jejich zabezpečení. Objednatel zajistí jejich prokazatelné zavázání k této povinnosti.
- (8) Objednatel se zavazuje, že bude řádně a neprodleně ohlašovat případná porušení zabezpečení osobních údajů poskytovateli, který situaci vyhodnotí a zváží další postup včetně ohlašovací povinnosti dozorovému úřadu (Úřad pro ochranu osobních údajů) a subjektu údajů.
- (9) Objednatel předloží poskytovateli veškeré informace potřebné k provádění kontroly, monitorování a doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v článku 28 GDPR, a umožní audity, včetně inspekci, prováděné poskytovatelem a k těmto auditům přispěje.

III.

Závěrečná ustanovení

- 1. Tímto dodatkem nejsou ostatní ujednání ve smlouvě dotčena a zůstávají beze změny v platnosti.
- 2. Tento dodatek je vyhotoven ve třech výtiscích s platností originálu, z nichž jeden výtisk obdrží objednatel a dva výtisky poskytovatel.
- 3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 4. 2024, nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv. Uveřejnění v registru smluv zajistí poskytovatel.
- 4. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek ke smlouvě před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně

a srozumitelně, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. Autentičnost tohoto dokumentu potvrzují podpisem.

V Pardubicích dne 26. 3. 2024

V Pardubicích dne 25. 3. 2024

Za poskytovatele:

Za objednatele:

Vrchní rada
plk. Mgr. Jaroslav Rozsival
ředitel Věznice Pardubice

Jiří Vaverka, Lenka Hauptmanová
prokuristé